

PERJANJIAN PERPANJANGAN OTOMATIS TENCENT CLOUD

Portal Internasional

Perjanjian Perpanjangan Otomatis (untuk selanjutnya disebut "**Perjanjian Perpanjangan Otomatis**") ini merupakan pelengkap dan menjadi bagian dari Ketentuan Layanan Tencent Cloud (untuk selanjutnya disebut "**Ketentuan Layanan**") yang mengatur fungsi perpanjangan otomatis untuk layanan yang disediakan melalui portal internasional Tencent Cloud. Istilah-istilah dalam huruf kapital yang tidak didefinisikan di sini akan memiliki makna seperti yang tercantum dalam Ketentuan Layanan..

DENGAN MENGAKTIFKAN PERPANJANGAN OTOMATIS UNTUK LAYANAN APA PUN, ANDA MENYATAKAN BAHWA ANDA TELAH MEMBACA, MEMAHAMI, DAN MENSETUJUI UNTUK TERIKAT DENGAN PERJANJIAN PERPANJANGAN OTOMATIS INI. JIKA ANDA TIDAK SETUJU DENGAN KETENTUAN-KETENTUAN INI, HARAP SEGERA MENGHUBUNGI KAMI UNTUK MENONAKTIFKAN FITUR INI, LALU KAMI AKAN MENGHENTIKAN OPSI PEMBAYARAN PERPANJANGAN OTOMATIS UNTUK AKUN ANDA.

1. DESKRIPSI LAYANAN PERPANJANGAN OTOMATIS

1.1 Definisi

Perpanjangan otomatis berarti bahwa saat masa berlaku layanan Anda berakhir atau ketika sumber daya telah habis, apabila akun Anda memiliki saldo yang mencukupi, sistem akan secara otomatis memotong biaya untuk periode perpanjangan berikutnya atau paket sumber daya berikutnya dari akun Anda.

1.2 Ruang Lingkup

Perjanjian Perpanjangan Otomatis ini berlaku untuk semua layanan yang mendukung fungsi perpanjangan otomatis yang ditunjukkan dalam antarmuka pembelian atau pengelolaan layanan.

2. MENGAKTIFKAN PERPANJANGAN OTOMATIS

Anda dapat mengaktifkan perpanjangan otomatis melalui metode berikut ini (ketersediaannya bergantung pada jenis layanan):

- **(a)** Memilih opsi "Perpanjangan Otomatis " pada pembelian layanan awal;
- **(b)** Mengaktifkan perpanjangan otomatis melalui Pusat Penagihan > halaman Pengelolaan Perpanjangan;
- **(c)** Mengatur perpanjangan otomatis pada konsol khusus layanan Anda apabila tersedia.

Perpanjangan otomatis tidak diaktifkan secara otomatis. Anda harus memilih secara aktif dan eksplisit untuk mengaktifkan perpanjangan otomatis pada setiap layanan. Tindakan Anda untuk mengaktifkan perpanjangan otomatis merupakan persetujuan Anda terhadap hal-hal berikut:

- Terikat dengan ketentuan-ketentuan dalam Perjanjian Perpanjangan Otomatis ini;
- Pengenaan biaya secara otomatis pada setiap periode perpanjangan;
- Ketentuan dan harga perpanjangan yang diinformasikan pada saat pengaktifan;
- Prosedur pemberitahuan dan pembatalan yang dijelaskan dalam dokumen ini.

3. KETENTUAN DAN HARGA PERPANJANGAN

3.1 Periode Perpanjangan

Apabila Anda tidak mengubah periode perpanjangan, layanan akan diperpanjang secara otomatis dengan durasi yang sama dengan periode saat ini. “Periode saat ini” berarti masa aktif layanan saat ini tanpa periode perpanjangan apa pun. Sebagai contoh, jika periode layanan yang tersedia untuk Anda saat ini adalah dari 1 Maret 2025 hingga 31 Mei 2025, yang berarti berlaku selama tiga bulan, maka periode perpanjangan juga akan berlaku selama tiga bulan (dari 1 Juni 2025 hingga 31 Agustus 2025), jika Anda tidak mengubah periode perpanjangan menjadi durasi lainnya. Anda dapat mengubah periode perpanjangan kapan saja melalui [antarmuka Pengelolaan Perpanjangan](#) sebelum perpanjangan berikutnya.

3.2 Harga

- **(a) Harga yang berlaku:** Harga perpanjangan akan mengikuti harga layanan yang berlaku pada saat perpanjangan (termasuk pajak-pajak yang berlaku), harga tersebut mungkin berbeda dari harga pada pembelian awal.
- **(b) Perubahan harga:** Kami memiliki hak untuk menyesuaikan harga layanan atau menetapkan biaya baru. Jika kami hendak mengubah harga suatu layanan dengan perpanjangan otomatis yang diaktifkan, kami akan memberi tahu Anda melalui jalur yang sesuai (termasuk namun tidak terbatas pada notifikasi konsol, surel, SMS, panggilan telepon, atau notifikasi aplikasi) setidaknya tiga puluh (30) hari sebelum perubahan harga. Jika Anda tidak menonaktifkan perpanjangan otomatis sebelum masa berlaku layanan berakhir, perpanjangan akan dilakukan dengan harga yang telah disesuaikan. Jika Anda berdomisili di yurisdiksi yang tercakup dalam pasal 9 (Ketentuan Kepatuhan Regional) dari Perjanjian Perpanjangan Otomatis ini, maka ketentuan dalam klausul tersebut yang akan berlaku.
- **(c) Harga promosi:** Harga pengenalan atau promosi tidak berlaku untuk periode perpanjangan, kecuali ditawarkan kepada Anda secara eksplisit.

4. PEMBAYARAN DAN PENAGIHAN

4.1 Metode Pembayaran

Biaya perpanjangan otomatis akan diproses menggunakan metode pembayaran yang terhubung dengan akun Anda sesuai dengan pasal 5 dalam Ketentuan Layanan.

4.2 Waktu Penagihan

Kami akan berupaya untuk memproses perpanjangan otomatis pada atau sebelum tanggal berakhirnya layanan Anda. Waktu pemrosesan perpanjangan mungkin akan berbeda-beda, namun kami menjamin bahwa perpanjangan diselesaikan pada tanggal berakhirnya layanan jika saldo yang tersedia mencukupi.

4.3 Saldo Tidak Mencukupi

Jika saldo dalam akun Anda tidak cukup:

- **(a)** Anda akan menerima pemberitahuan kegagalan perpanjangan otomatis melalui jalur yang sesuai (termasuk namun tidak terbatas pada notifikasi konsol, surel, SMS, panggilan telepon, atau notifikasi aplikasi).
- **(b)** Layanan Anda dapat dibatasi, ditangguhkan, atau dihentikan sesuai dengan Ketentuan Layanan;
- **(c)** Anda dapat dikenakan biaya pascabayar jika tetap menggunakan layanan (jika berlaku).

4.4 Perpanjangan yang Berhasil

Pada saat perpanjangan otomatis berhasil:

- Pembayaran akan tercatat dalam riwayat pembayaran akun Anda;
- Masa berlaku layanan Anda akan diperpanjang atau sumber daya akan diisi ulang sesuai dengan ketentuan;
- Anda akan menerima pemberitahuan konfirmasi.

5. PEMBERITAHUAN

5.1 Pemberitahuan Praperpanjangan

Kami akan mengirim pengingat perpanjangan sebelum perpanjangan otomatis:

- Jika periode saat ini adalah satu bulan atau kurang dari satu bulan: Pengingat akan dikirim tujuh (7) hari, tiga (3) hari, dan satu (1) hari sebelum tanggal berakhirnya layanan Anda.
- Jika periode saat ini lebih dari satu bulan: Pengingat akan dikirim tujuh (7) hari, tiga (3) hari, dan satu (1) hari sebelum tanggal berakhirnya layanan Anda.

Semua pengingat akan dikirim melalui satu (1) atau kombinasi dari jalur-jalur berikut:

- Notifikasi konsol
- Surel (ke alamat email yang terdaftar)

- SMS (jika Anda memilih notifikasi SMS)
- Panggilan telepon
- Notifikasi aplikasi

5.2 Isi Pemberitahuan

Pemberitahuan praperpanjangan akan mencakup:

- Layanan dengan perpanjangan otomatis
- Tanggal perpanjangan
- Harga perpanjangan
- Panduan cara membatalkan perpanjangan otomatis
- Informasi kontak kami

5.3 Preferensi Pemberitahuan

Anda dapat mengelola preferensi pemberitahuan melalui [pengaturan Pesan Langganan](#) di konsol Anda.

6. PEMBATALAN PERPANJANGAN OTOMATIS

6.1 Metode Pembatalan

Anda dapat membatalkan perpanjangan otomatis kapan saja melalui metode berikut:

- **(a)** Pusat Penagihan > halaman Pengelolaan Perpanjangan;
- **(b)** Konsol khusus layanan Anda (apabila tersedia);
- **(c)** Pemberitahuan praperpanjangan.

6.2 Waktu Pembatalan

- Pembatalan perpanjangan otomatis akan langsung berlaku setelah konfirmasi dalam sistem.
- Pembaruan status perpanjangan otomatis (apakah Anda memilih untuk membatalkan atau memperbarui) mungkin membutuhkan beberapa saat sebelum ditampilkan di seluruh sistem. Status yang ditampilkan pada antarmuka layanan Anda adalah status yang menjadi acuan.
- **Perhatian:** Proses perpanjangan mungkin sudah berjalan jika Anda melakukan pembatalan dalam waktu 24 jam sebelum tanggal berakhirnya layanan. Setiap biaya yang diproses sebelum pembatalan Anda selesai tidak dapat dikembalikan dan akan dikenakan sesuai dengan harga yang berlaku saat itu, kecuali ditentukan lain oleh peraturan perundang-undangan yang berlaku.

6.3 Dampak Pembatalan

- Membatalkan perpanjangan otomatis tidak berdampak pada jangka waktu langganan Anda saat ini.
- Akses layanan Anda akan tetap berjalan hingga masa berlaku saat ini berakhir.
- Saat masa berlaku berakhir, layanan akan dihentikan kecuali Anda melakukan perpanjangan secara manual.

7. PERUBAHAN DAN PENGHENTIAN LAYANAN

7.1 Perubahan Layanan Perpanjangan Otomatis

Kami dapat mengubah atau menghentikan fungsi perpanjangan otomatis sewaktu-waktu dengan pemberitahuan terlebih dahulu melalui jalur yang sesuai.

7.2 Hak untuk Menghentikan

Kami berhak menghentikan layanan perpanjangan otomatis di yurisdiksi Anda atau untuk layanan tertentu berdasarkan kebutuhan operasional dengan memberikan pemberitahuan terlebih dahulu yang sewajarnya melalui jalur yang sesuai (termasuk namun tidak terbatas pada notifikasi konsol, surel, SMS, panggilan telepon, atau notifikasi aplikasi).

8. TANGGUNG JAWAB ANDA

Anda bertanggung jawab untuk:

- **(a)** Menjaga saldo akun agar mencukupi untuk perpanjangan otomatis. Jika tidak, pasal 4.3 dalam perjanjian ini akan berlaku;
- **(b)** Memastikan informasi kontak terkini agar dapat menerima pemberitahuan;
- **(c)** Memantau status layanan Anda dan tanggal perpanjangannya;
- **(d)** Meninjau dan memahami seluruh ketentuan dan harga perpanjangan;
- **(e)** Mengelola pengaturan perpanjangan otomatis sesuai dengan preferensi Anda.

9. KETENTUAN KEPATUHAN REGIONAL

9.1 Penerapan

Perjanjian ini tunduk pada peraturan perundang-undangan yang berlaku. Perlindungan dan hak tambahan dapat berlaku berdasarkan lokasi yang tercantum dalam informasi pendaftaran Anda, Anda juga tetap dapat menjalankan hak-hak hukum Anda sesuai dengan hukum setempat..

9.2 Wilayah Ekonomi Eropa (EEA), Inggris Raya, dan Swiss

Jika Anda berdomisili di EEA, Inggris Raya, atau Swiss: (a) Anda dapat menjalankan hak penarikan dalam waktu empat belas (14) hari setelah perpanjangan dengan perhitungan prorata untuk layanan yang sudah disediakan; (b) Permintaan pembatalan dapat diajukan melalui saluran dukungan standar sesuai dengan hukum dan peraturan setempat; (c) Jika layanan Anda disediakan di Jerman, perpanjangan hanya berlaku untuk layanan dengan

periode awal tidak lebih dari dua puluh empat (24) bulan. Untuk selanjutnya, Anda dapat membatalkan langganan kapan saja dengan memberikan pemberitahuan satu (1) bulan sebelumnya melalui tombol pembatalan pada antarmuka layanan Anda dan tombol konfirmasi berikutnya yang kami sediakan.

9.3 Amerika Serikat

Jika Anda berdomisili di Amerika Serikat: (a) Metode pembatalan untuk perpanjangan Anda akan sama dengan metode langganan yang Anda gunakan. Misalnya, jika Anda mengaktifkan perpanjangan otomatis melalui jalur daring (seperti melalui situs web ini atau surel), Anda dapat membatalkannya melalui jalur daring yang sama. Anda tidak perlu menggunakan metode lain seperti panggilan telepon atau surat untuk menyelesaikan pembatalan. Kami berkomitmen untuk menyediakan proses pembatalan yang sama praktisnya dengan proses langganan; (b) Pengingat tahunan yang digunakan untuk transaksi awal atau komunikasi rutin dapat dikirim setelah Anda berlangganan layanan untuk menginformasikan produk atau layanan dengan penerapan perpanjangan otomatis, frekuensi dan jumlah biaya, serta cara membatalkan perpanjangan; (c) Persetujuan Anda atas perpanjangan akan disimpan dalam catatan kami untuk setidaknya tiga (3) tahun atau satu (1) tahun setelah penghentian kontrak, mana yang lebih lama sesuai dengan hukum yang berlaku, tindakan Anda untuk mengaktifkan perpanjangan otomatis juga merupakan persetujuan Anda terhadap kewajiban pencatatan tersebut; (d) Jika terjadi perubahan materiil pada ketentuan perpanjangan, termasuk perubahan biaya, pemberitahuan akan dikirimkan selambatnya tujuh (7) hari dan secepatnya tiga puluh (30) hari sebelum biaya baru berlaku, beserta informasi cara membatalkan dengan metode yang dapat Anda arsipkan.

10. BATASAN TANGGUNG JAWAB

Tanggung jawab kami terkait layanan perpanjangan otomatis diatur dalam pasal 11 dalam Ketentuan Layanan.

11. HUKUM DAN PENYELESAIAN SENGKETA

Perjanjian Perpanjangan Otomatis ini tunduk pada hukum dan penyelesaian sengketa yang sama dengan yang tertuang dalam pasal 3 dan pasal 13(e) dalam Ketentuan Layanan sesuai dengan domisili Anda.

12. PERUBAHAN PADA PERJANJIAN INI

Kami dapat mengubah Perjanjian Perpanjangan Otomatis ini sesuai dengan pasal 13(i) dalam Ketentuan Layanan. Penggunaan layanan perpanjangan otomatis setelah perubahan berlaku akan dianggap sebagai persetujuan terhadap ketentuan yang telah diubah.

13. KONTAK

Untuk pertanyaan mengenai perpanjangan otomatis atau permintaan dukungan, silakan hubungi kami melalui saluran dukungan yang tercantum dalam Ketentuan Layanan.